

CC/2841



Dora Delayska

Alles Walzer, einmal anders!

SCHUBERT | LISZT | STRAUSS

SCHULZ-EVLER | BARTOK

LIGETI | DEBUSSY | RAVEL



SUPER AUDIO CD



Dora Delivyska

Alles Walzer, einmal anders!
SCHUBERT | LISZT | STRAUSS
SCHULZ-EVLER | BARTÓK
LIGETI | DEBUSSY | RAVEL

- FRANZ SCHUBERT** (1797-1828)
- [1] **5 Waltzes** from 36 Original Dances (First Waltzes) D. 365 (1816-1821)
 in C-sharp Minor D. 365/27
 in B Major D. 365/22
 in A-flat Major D. 365/10
 in A-flat Major D. 365/13
 in A-flat Major D. 365/12
- FRANZ SCHUBERT / FRANZ LISZT**
- [2] **Soirée de Vienne. Valse caprice S. 427/6** (1846-1852) **7:00**
- FRANZ LISZT** (1811-1886)
- [3] **Der Tanz in der Dorfschenke. Mephisto-Walzer No. 1, S. 514** (1859-1861) **12:30**
- JOSEF STRAUSS** (1827-1870)
- [4] **Waltz in B-flat Major, "Wiener Kinder"** (1858) **8:20**
- ADOLF SCHULZ-EVLER** (1852-1905)
- [5] **Arabesques on "By the Beautiful Blue Danube"** **9:58**
 by Johann Strauss (1867)

- GYÖRGY LIGETI** (1923-2006)
- [6] **Tempo di valse** **2:06**
 (Musica Ricercata. Eleven Pieces for Piano No. 4) (1951-1953)
- BÉLA BARTÓK** (1881-1945)
- [7] **Bagatelles Sz. 38/14. Valse** (14 Bagatelles) (1908) **2:04**
- CLAUDE DEBUSSY** (1862-1918)
- [8] **La plus que lente. Valse** (1910) **4:21**
- MAURICE RAVEL** (1875-1937)
- [9] **La Valse. Poème chorégraphique** **12:27**
 arranged for solo piano by Ravel (1919-1920)

total time 63:06



A waltz is a simple dance, a gentle movement. It has a clear structure and distinct rhythm.

In my project "Alles Walzer, einmal anders!", I have tried to build up a complex program around the simplicity of the dance. All the pieces are connected to the waltz, by name, rhythm or a sound image. But each one has an individual structure and creates its own universe of emotions. The significant waltzing rhythm ($\frac{3}{4}$ time) is the core, that unites all the compositions from beginning till the very last piece, which creates a clear musical line and a feeling of completeness.

The first association one has with a waltz and maybe the most famous one, is the Viennese one - moving gently, in elegant clothing, the dancing couple is driven by the inner pulsation of the waltz. The phrase "Alles Walzer" is being said just before the couple enters the dance floor and marks the beginning of the waltz (in Austria). It is the brief moment when expectation turns into action, when silence melts into the music.

The second part of the title "einmal anders" (once on a different way) refers to the different side of the waltz, that is represented on this CD by less known compositions, such as waltzes by Ligeti, Bartok and Debussy.

My CD has the goal to show a different perspective of the waltz and bring the audience to an unexpected musical journey, full of strong emotions and distinct rhythm.

Dora Delijska

The CD starts with 5 selected waltzes by Franz Schubert. These short pieces, each of just 16 bars, open a world of sound that is typical for Schubert – singing and warm. I deliberately chose a slower tempo in order to let the sound make its own way and allow the harmony to develop in between the chords.

Soirée de Vienne is a transition from the intimate world of Schubert into the expressive and outgoing soundscape of Liszt. This piece is a wonderful example of the appreciation Liszt had for Schubert and his compositions. In this transcription, Liszt makes variations on themes from waltzes by Schubert. In my interpretation, I am still deliberately trying to keep the slower tempo! when we hear the original waltz by Schubert, in reminiscence of the previous pieces. The tempo is slightly faster in the moments where Liszt and his gentle virtuosity take over. Finding a difference between the two composers and yet uniting them in one piece is what makes this “Valse Caprice” unique.

In the next piece, *Mephisto-Walzer*, the concept of virtuosity is far from gentle. Liszt pushes the boundaries of technical pianistic virtuosity to their limits, while remaining playful and even sarcastic in the way he uses the three beat pulse. In this piece, the concept of the rhythm takes a leading role – very strong and distinguished in the fast passages, while the middle section is extremely free, at some points resembling improvisation. It is exactly in these slow moments that one can really breathe out. They have a life of their own. Yet the rhythm of the 6/8 time is quite significant – Liszt plays with the third beat of the bar, which is usually where one really feels the waltz. The musical line starts and moves on the third beat. After a couple of bars, the perception of the “upbeat” rhythm has

settled in our musical expectations and the newly created theme flows gently, shifting from Eb major to E major and back to Eb major. This half tone step is dominant not only in the harmony, but also in the musical line, creating a feeling of transcendental sound.

The waltz by Josef Strauss, *Wiener Kinder*, is a little gem in the complex programme of the CD. I had the privilege to perform a recital at the home of Dr. Christian Kuhn in Vienna a couple of months ago, where he showed me a collection of the first edition waltzes by Johan Strauss the elder, Johann Strauss junior and Josef Strauss (brother). The paintings on the first page of each waltz were extremely beautiful and detailed, you can see some of them in the booklet. I chose *Wiener Kinder* by Josef Strauss because the first waltz of this collection struck me with its simplicity and beauty. I find a lot of inspiration in the Viennese waltz and can relate to it very easily, as I have been living in Vienna for almost 20 years. Elegance and light and clear sound are the best descriptions for the Viennese Waltz. This gentle piece, *Wiener Kinder*, is also specially dedicated to my 5 year old son, Cian Delijyski, who was born in Vienna.

The next transcription of the most famous Viennese Waltz, *Donauwalzer* by Johann Strauss, is a joyful piece, with many technical, almost acrobatic pianistic challenges. It consists of themes from the famous waltz interspersed with wild passages and interesting harmonies, transcribed by Adolf Schulz-Evler. Despite the idea that this is a virtuosic piece, my goal was to keep the uplifted, elegant mood of the waltz as far as the tempo would allow.

The next three pieces on the CD are the section I like to call “the unconventional waltz”. They take the elegant dance out of its stereotypical perspective and “throw” it into the hands of composers whose names are not immediately associated with the idea of a waltz.

György Ligeti includes in his complex piano cycle *Musica Ricercata* a short piece with the title *Tempo di Valse*, in which a triple pulse is occasionally interrupted by a measure of 2/4 time. This “skipping” of the third beat is a musical provocation that interrupts the expected repetitive movement. It causes our minds to question the structure of the dance.

Béla Bartók plays with the idea of the waltz in an even more extreme manner than Ligeti. The last piece of his *14 Bagatelles* for piano is called *Valse*. It is written in 3/8 time and the tempo indication is “Presto”. It is a wild piece with lots of humour and sarcasm.

The Waltz by Claude Debussy is a gentle transition into the French part of the programme. It is a soft and very free piece, that is also viewed as a slower dance (*La plus que lente*). The tempo shifts in rubato and the harmony creates an impressionistic yet very expressive sound. The piece might almost be regarded as the calm before the storm.

The emblematic piece *La Valse* by Maurice Ravel reaches the peak of the emotions in the CD. It is as if all the previous pieces were directed into this complex structure and it marks the culmination of the programme. I have

worked mostly with the orchestral score while studying this piece. Ravel writes in his piano scores many voices of different instruments, which made me believe that his idea for the piano interpretation is quite complex and has many layers. There are themes of the Viennese waltz in the scores, which convinced me that the main tempo is still one of a waltz. These themes appear in an elegant way, yet they quickly vanish in the complex score and its varied orchestral voices. There are many interpretations of this piece and many theories about its creation. For me, based on my personal experience while working on the orchestral score, the piano scores and performing it, this piece carries the idea of the purity of the waltz at its heart, while at the end it develops into scenes of suffering, tremendous pain and horror. Ravel wrote the piece after World War 1 and even though there is no proof that it reflects the situation in Europe, one can only imagine the mood of desperation the world was going through during that period of time.

For me this is one of the most powerful features of music – the mirror of our reality, our history and the dreams we yearn for. That is why I am grateful that I can transfer all these emotions into a single moment on stage or during a recording session. On this point, I would like to express my gratitude to Herr Dr. Christian Kuhn for enabling the realization of this CD and for his tremendous support. His deep musical understanding have given me an opportunity to develop my ideas and take the time to create. The art of pianistic interpretation is very often accepted as a one-person performance, whereas I strongly believe that on stage or during a recording session we connect to the composers, to their deep understanding of the musical universe.

Furthermore, I would like to express my gratitude towards the Bösendorfer Firm. Our long years of collaboration have led me to believe that the creation of sound can be captured through a perfect instrument at the right moment. The brilliant, but singing sound of the Bösendorfer 280 VC instrument was a great inspiration during the recording and enabled me to be spontaneous and share the full range of my emotions.

Dora Deliyška

Many music lovers associate the term "waltz" with the "Viennese waltz", particularly the compositions of the Strauss dynasty. As a dance, the waltz has been around since the middle of the eighteenth century and, as a musical genre, it has not stopped evolving since. Many music lovers will also be familiar with the waltzes recorded here by Franz Schubert and Frédéric Chopin, as well as La Valse by Maurice Ravel. Largely unknown, however, are the waltzes by Claude Debussy, Franz Liszt, Béla Bartók and, above all, György Ligeti. Dora Deliyška presents these works in a subtly designed sequence, proving that the interpretation of waltzes by a Viennese artist with "foreign" roots is especially attractive.

Dr. Christian Kuhn



Dora Deliyška has established herself not only as one of the leading pianists of the present time, but also as one of the most versatile and intriguing. Her artistic projects have their own dramaturgy, imbuing piano literature and the art of interpretation with a new and unique sense of perspective.

Years of concert appearances and audio and video recordings have earned Dora Deliyška international acclaim from both critics and audiences. Her extensive repertoire ranges from Bach to Ligeti. She creates a connection between sensitive piano interpretation, precise virtuosity and a sound musicological argument.

Deliyška performs regularly at renowned concert halls such as the Musikverein and the Konzerthaus in Vienna, the Palais des Beaux-Arts in Brussels, the Oosterpoort Music Center (Netherlands), the Bulgaria Concert Hall and many other venues in Europe. She frequently appears in Asian countries including China, Thailand, Vietnam and Qatar, as well as in South America, where she also gives master classes at prestigious musical institutions.

Her career as a soloist was launched with a debut CD of works by Franz Liszt; this was followed by further recordings of Liszt and Chopin. Her 2013 Schubert disc won the "Supersonic Award" of the classical music magazine Pizzicato.

Her 2011 CD, *Doppelgänger*, featuring Liszt transcriptions of Schubert songs, was also met with enthusiasm. A review described this disc as "simply sensational", stating that Deliyška "ranks amongst the best, and not merely on a technical level".

14

With her *Danzas* album, the artist brings together musician friends. Intense rhythms, dance motifs and jazzy sounds make the disc one of "the most spectacular piano discs that have been produced of late".

Her album *The B-A-C-H Project*, released in March 2018, documents for the first time the success of her intensive musicological and dramaturgical reflections. *The B-A-C-H Project* very quickly garnered international acclaim from critics and music journalists:

"Dora Deliyška has long established herself on the international piano scene. Her sensitive touch and her lyrical art of interpretation are treasured worldwide – this, alongside complete technical perfection, brings back a virtue which seems to have been underestimated for a long time: emotional competence. A fascinating experience, an outstanding album!"; "a wonderful trans-epochal listening experience".

Dora Deliyška has been awarded numerous scholarships and prizes, including by the Dr. Wolfgang Boesch Foundation in Vienna, the Austrian Federal Ministry of Arts and Culture and the Dutch Labberte Foundation. She has also received the Josef Windisch Scholarship and a scholarship from the Bulgarian Ministry of Culture. Her artistic activities are supported in Vienna by Kuhn Rechtsanwälte GmbH.

15

Dellyska's live performances and recordings have been broadcast by the Austrian cultural channel Ö1, Radio Klassik Stephansdom, the ORF, Dutch state television, the Italian radio station Rai 3, the Swiss radio station DRS and Bulgarian state radio and television.

As a chamber musician, she has collaborated with Harriet Krijgh, Adrian Eröd and Nadia Krasteva. Dellyska is a Bösendorfer artist.



Der Walzer ist ein simpler Tanz mit einem geschmeidigen Bewegungsablauf, der sich durch eine klare Struktur und einen ganz bestimmten Rhythmus auszeichnet – den Dreivierteltakt.

In meinem Projekt „Alles Walzer, einmal anders!“ habe ich versucht, eine komplexe Struktur rund um die Schlichtheit dieses Tanzes zu schaffen. Alle Stücke, die dieses Programm enthält, stehen in enger Verbindung zum Walzer – durch ihren Namen, ihren Rhythmus oder ihr Klangbild. Und dennoch hat jedes seine ganz individuelle Struktur und erzeugt seine eigene Gefühlswelt. Allen Stücken gemein ist der unverkennbare Walzerrhythmus, der vom Anfang bis zum Ende des Programms für eine klare musikalische Linie sorgt.

Die erste Assoziation zum Thema Walzer – und vermutlich auch die gängigste – ist der Wiener Walzer. Dabei schwebt das elegant gekleidete Tanzpaar anmutig im Rhythmus des Dreiachteltaktes über das Parkett. Der Ausruf „Alles Walzer“ ertönt, bevor das Paar die Tanzfläche betritt und markiert den Anfang des Walzers. Es ist dieser kurze Augenblick, in dem die Erwartung zur Handlung wird, die Stille in die Musik übergeht.

Die CD beginnt mit fünf ausgewählten Walzern von Franz Schubert. Diese kurzen Stücke – jedes hat nur 16 Takte – eröffnen eine für Schubert typische Klangwelt, warm und melodios. Ich habe ganz bewusst ein langsames Tempo gewählt, damit der Klang seine eigene Dynamik entwickelt und die Harmonie sich zwischen den Akkorden entfalten kann.

„Soirée de Vienne“ bildet den Übergang von der beschaulichen Welt Schuberts zum ausdrucksstarken und extrovertierten Klang Liszts. Dieses Stück ist ein wunderbares Beispiel für die Wertschätzung, die Liszt Schubert und dessen Kompositionen entgegenbrachte. In dieser Transkription variiert Liszt Walzerthemen von Schubert. In meiner Interpretation versuche ich – in Anlehnung an die vorangegangenen Stücke – noch immer gezielt, die langsameren Tempi von Schuberts Originalwalzern beizubehalten. Das Tempo steigert sich in jenen Augenblicken ein wenig, in denen Liszt und seine sanfte Virtuosität vorherrschen. Die Unterschiede zwischen den zwei Komponisten zu ergreifen und sie dennoch in einem Stück zu vereinen, verleiht dem „Valse Caprice“ seinen einzigartigen Reiz.

Im nächsten Stück, dem „Mephisto-Walzer“, ist die Virtuosität alles andere als sanft. Liszt definiert die Grenzen der technischen Virtuosität des Pianisten neu, während er nach wie vor verspielt, ja sogar spöttisch den Dreiachteltakt verwendet. In diesem Stück spielt das Rhythmuskonzept die zentrale Rolle: Es ist sehr mächtig und herausragend in den schnellen Passagen, während es im Mittelteil extrem ungedungen wirkt und bisweilen sogar an eine Improvisation erinnert. Es sind diese langsamen Passagen, die uns zur

Ruhe bringen und ein Eigenleben haben. Dabei ist der Rhythmus – ein Sechscheltakt – ausschlaggebend: Liszt spielt mit dem dritten Taktschlag, dort, wo man den Walzer wirklich fühlt. Die musikalische Linie beginnt mit diesem dritten Taktschlag und wird von ihm getragen. Nach ein paar Takten haben wir diesen „Aufaktrhythmus“ in unserer musikalischen Vorstellung verinnerlicht und das neue Thema fließt sanft dahin, während es von Es-Dur zu E-Dur und wieder zurück zu Es-Dur wechselt. Dieser Halbtonschritt dominiert nicht nur die Harmonie, sondern auch die musikalische Linie, indem er für einen fast übersinnlichen Klang sorgt.

Der Walzer „Wiener Kinder“ von Josef Strauss ist ein Kleinod im komplexen Programm dieser CD. Vor ein paar Monaten hatte ich die Ehre, ein Hauskonzert bei Dr. Christian Kuhn in Wien zu geben, der mir seine Sammlung von Erstausgaben der Walzer von Johann Strauss (Vater), Johann Strauss (Sohn) und Josef Strauss zeigte. Die Bilder auf der Titelseite jedes Walzers waren atemberaubend schön und detailliert. Ich wählte „Wiener Kinder“ von Josef Strauss, weil mich der erste Walzer dieser Sammlung durch seine Einfachheit und Schönheit faszinierte. Ich finde den Wiener Walzer nicht nur sehr inspirierend, sondern habe auch einen engen Bezug zu ihm, da ich nun schon seit fast 20 Jahren in Wien lebe. Die Eleganz sowie der helle und klare Klang sind die vielleicht besten Beschreibungen dieses Tanzes. Das lebenswerte Stück „Wiener Kinder“ widme ich ganz besonders meinem fünfjährigen Sohn, Cian Deljyski, der in Wien geboren wurde.

20

Die Transkription des weltberühmten Wiener Walzers mit dem Titel „Donauwalzer“ von Johann Strauss ist ein fröhliches Stück, wenngleich mit vielen technischen, ja fast akrobatischen Herausforderungen für den Pianisten. Es besteht aus Themen des populären Walzers mit ungestümen Zwischenpassagen und interessanten Harmonien, die von Adolf Schütz-Evler für Klavier transkribiert wurden. Trotz der Tatsache, dass es sich hier um ein virtuoseres Stück handelt, war es mein Ziel, die elegante und erhabene Stimmung des Walzers zu erhalten, sofern das Tempo dies gestattete.

Die nächsten drei Stücke auf der CD markieren eine Sektion, die ich gerne als den „unkonventionellen Walzer“ bezeichne. Sie betreffen diesen eleganten Tanz von seiner stereotypen Perspektive und „überlassen“ ihn Komponisten, deren Namen nicht sofort mit dem Begriff des Walzers assoziiert werden.

Der komplexe Klavierzyklus „Musica Ricercata“ von György Ligeti enthält ein kurzes Stück mit dem Titel „Tempo di Valse“, in dem der Dreivierteltakt gelegentlich durch einen Zweivierteltakt unterbrochen wird. Diese „Auslassung“ des dritten Taktschlages ist eine musikalische Provokation, die das erwartete repetitive Moment unterbricht. Sie zwingt unseren Verstand, die Struktur des Tanzes infrage zu stellen.

Béla Bartók spielt mit der Idee des Walzers auf noch extremere Art als Ligeti. Das letzte Stück seiner „14 Bagatellen“ für Klavier heißt „Valse“. Es ist im Dreivierteltakt geschrieben und die Tempoangabe lautet „Presto“. Es ist ein ungezügelteres Stück mit jeder Menge Humor und Sarkasmus.

21

Der Walzer von Claude Debussy bildet einen sanften Übergang zum französischen Teil des Programms. Er ist ein leichtes und sehr freies Stück, das sich auch als langsamerer Tanz betrachten lässt („La plus que lente“). Das Tempo ist Rubato und die Harmonie erzeugt einen impressionistischen und dabei äußerst expressiven Klang. Dieses Stück könnte fast als die Ruhe vor dem Sturm gelten.

Das symboträchige Stück „La Valse“ von Maurice Ravel stellt den emotionalen Höhepunkt dieser CD dar. Es scheint fast so, als würden alle vorhergehenden Stücke in seine komplexe Struktur einfließen und es markiert den krönenden Abschluss des Programms. Bei der Vorbereitung dieses Stücks arbeitete ich hauptsächlich mit der Orchesterpartitur. Ravels Klavierfassung enthält viele unterschiedliche Instrumentenstimmen, was die Vermutung nahelegt, dass seine Vorstellung von einer Klavierinterpretation besonders komplex und vielschichtig war. Es gibt Walzertemen in der Partitur, die verdeutlichen, dass das Haupttempo das eines Walzers ist. Diese Themen wirken auch sehr elegant, gehen aber rasch in der komplexen Partitur und Orchestrierung auf. Es gibt viele Interpretationen dieses Stücks und viele Theorien über seine Bedeutung. Ausgehend von meiner persönlichen Erfahrung bei der Arbeit an der Partitur, der Klaviertranskription und meiner Interpretation, ist dieses Stück für mich am Anfang der Inbegriff des Walzers, während sich am Ende alles zu einer Szenerie von Leid, Schmerz und Schrecken entwickelt. Ravel schrieb das Stück nach dem Ersten Weltkrieg, und obwohl es keine Beweise für einen Bezug auf die damalige Lage in Europa gibt, kann man gut die Stimmung und Verzweiflung nachvollziehen, die zu dieser Zeit in der Welt herrschte.

Genau das ist für mich eine der großartigsten Eigenschaften der Musik: Sie ist ein Spiegel unserer Wirklichkeit, unserer Geschichte, unserer Träume und unserer Sehnsüchte. Umso dankbarer bin ich, all diese Gefühle in einem Augenblick auf der Bühne oder im Studio komprimieren zu können. An dieser Stelle möchte ich Herrn Dr. Christian Kuhn meinen herzlichen Dank für die Verwirklichung dieser CD und seine großzügige Unterstützung aussprechen. Sein profundes Musikverständnis hat es mir ermöglicht, meine Ideen zu entwickeln und mir Zeit zu nehmen, an deren Realisierung zu arbeiten. Die Kunst der Klavierinterpretation gilt oft als die Leistung einer einzigen Person. Ich bin hingegen der festen Überzeugung, dass wir auf der Bühne oder bei Studioaufnahmen eine Verbindung zu den Komponisten herstellen und zu deren tiefgründigem Verständnis des musikalischen Universums.

Des Weiteren möchte ich der Bösendorfer Klavierfabrik herzlichst danken. Unsere langjährige Zusammenarbeit hat mich davon überzeugt, dass ein optimaler Klang nur mit einem perfekten Instrument im richtigen Augenblick möglich ist. Der brillante und dabei warme Klang des Bösendorfer VC 280 war eine große Inspiration während der gesamten Aufnahmen. Er ermöglichte es mir, spontan zu sein und die gesamte Bandbreite meiner Gefühle auszuleben.

Dora Dellyska

Übersetzung: Mag. Christian Triller

Viele Musikfreunde verbinden mit dem Begriff „Walzer“ den „Wiener Walzer“, vor allem aber die Kompositionen der Strauss-Dynastie. Den Walzer gibt es als Tanz schon seit der Mitte des 18. Jahrhunderts und er entwickelte sich als musikalische Gattung bis heute weiter. So werden viele Musikfreunde auch die auf dieser CD veröffentlichten Walzer von Franz Schubert und Frédéric Chopin sowie La Valse von Maurice Ravel kennen. Weitgehend unbekannt sind allerdings die Walzer von Claude Debussy, Franz Liszt, Béla Bartók und vor allem György Ligeti. Diese Walzerkompositionen präsentiert uns Dora Deljyska in einer raffiniert abgestimmten Reihenfolge. Sie beweist damit, dass die Interpretation von Walzern durch eine Wienerin mit „fremdländischen“ Wurzeln besonders reizvoll ist.

Dr. Christian Kuhn

MUNDOS-KLÄNGE.
WÄLZER
für drei Pianoforte.
arrangiert von dem

Siegmund Störren der
am der Hochschule in Wien
ausgewählte Gesänge

JOHANN SEBASTIAN BACH
Königlicher Hof-Capellmeister
in Ansbach, Bayreuth, Weimar, Berlin, Cöthen, Halle, Leipzig, und bey dem Fürstlichen Hofe zu Weissenfels.

Wien hat Tobias Haslinger
K. K. Hof- und postl. Kant. und Musikverleger.
Hofburg

in der Friedrich's K. k. postl. National-Verlags-Buchhandlung

Verlagsgesellschaft
K. K. Hof- und postl. Kant. und Musikverleger.
Hofburg

Verlagsgesellschaft
K. K. Hof- und postl. Kant. und Musikverleger.
Hofburg

Verlagsgesellschaft
K. K. Hof- und postl. Kant. und Musikverleger.
Hofburg

This High Definition Surround Recording was Produced, Engineered and Edited by Bert van der Wolf of NorthStar Recording Services, using the 'High Quality Musical Surround Mastering' principle. The basis of this recording principle is a realistic and holographic 3 dimensional representation of the musical instruments, voices and recording venue, according to traditional concert practice. For most older music this means a frontal representation of the musical performance, but such that width and depth of the ensemble and acoustic characteristics of the hall do resemble 'real life' as much as possible. Some older compositions, and many contemporary works do specifically ask for placement of musical instruments and voices over the full 360 degrees sound scape, and in these cases the recording is as realistic as possible, within the limits of the 5.1 Surround Sound standard. This requires a very innovative use of all 6 loudspeakers and the use of completely matched, full frequency range loudspeakers for all 5 discrete channels. A complementary sub-woofer, for the ultra low frequencies under 40Hz, is highly recommended to maximally benefit from the sound quality of this recording.

This recording was produced with the use of Sonodore microphones, Avalon Acoustic & Musikelectronic Geithain monitoring, Siltech Mono-Crystal cabling and dCS - & Merging Technologies converters.



**NORTHSTAR
RECORDING**
by BERT VAN DER WOLF

www.northstarconsult.nl



This production is also available as High Resolution digital download
at www.spiritofturtle.com

With the kind support of:

KUHN RECHTSANWÄLTE GMBH

Bösendorfer

Recording dates: 4-6 October 2019

Recording location: L. Bösendorfer Klavierfabrik, Wiener Neustadt, Austria
Recording: Northstar Recording Services BV

Producer, balance engineer, editing & mastering: Bert van der Wolf

Instrument: Bösendorfer-VC280

Piano Technician: Hans Muff and Michael Singer

A&R Challenge Classics: Marcel Landman & Valentine Laout

Liner notes: Dora Deliyška & Dr. Christian Kuhn

Translations: Christian Triller

Booklet editing: Boudewijn Hagemans

Cover photo: Juan Carlos Villarreal

Scans by Dr. Christian Kuhn from his collection of Strauss Waltzes, first edition

Product coordination: Boudewijn Hagemans

Graphic Design: Natásja Wallenburg & Juan Carlos Villarreal

www.challengerecords.com / www.doradelijska.net